

【日本語】

かおる: この前話したライブなんだけど。

めぐみ: うん、行く行く。いつ?

かおる: 今度の土曜。

めぐみ: 土曜日。うん、土曜なら平気。

めぐみ: どういう曲、やるの?

かおる: オリジナル。何ていうか、ビートルズっぽい感じ。

めぐみ: へえー、イメージとちがう。

かおる: ひょっとしてそういうの、きらい?

めぐみ: ううん、好きだよ。なんで?

かおる: ほら、めぐみちゃん、ずっとピアノ、やってるから。

めぐみ: 自分でひくのはクラシックだけど、聞くのはいろいろ聞くよ。

めぐみ: オレンジレンジとかリップスライムとか好きだし。

かおる: へー、意外と趣味広いね。

かおる: じゃ、パンクとかも聞くの?

めぐみ: うーん、パンクはあんまり好きじゃないなあ。

めぐみ: ね、折原君、何の楽器、やってんの?

かおる: 何だと思う?

めぐみ: ベース?

かおる: ブー。

めぐみ: 何?

かおる: 正解は…。

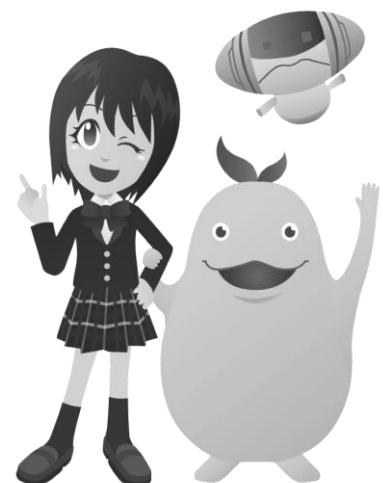
めぐみ: えー、ドラム?

かおる: うん。

めぐみ: ぜんぜん、イメージじゃない。

かおる: じゃあ、イメージかえるよ! ぜったい見に来てよね。

めぐみ: うん。



【にほんご】

かおる：このまえ はなした ライブ なんだけど。

めぐみ：うん、いく いく。いつ？

かおる：こんどの どよう。

めぐみ：どようび。うん、どようなら へいき。

めぐみ：どういう きよく、やるの？

かおる：オリジナル。なんて いうか、ビートルズっぽい かんじ。

めぐみ：へえー、イメージと ちがう。

かおる：ひょっとして そういうの、きらい？

めぐみ：ううん、すきだよ。なんで？

かおる：ほら、めぐみちゃん、ずっと ピアノ、やってるから。

めぐみ：じぶんで ひくのは クラシックだけど、きくのは いろいろ きくよ。

めぐみ：オレンジレンジとか リップスライムとか すきだし。

かおる：へー、いがいと しゅみ ひろいね。

かおる：じゃ、パンクとかも きくの？

めぐみ：うーん、パンクは あんまり すきじゃないなあ。

めぐみ：ね、おりはらくん、なんの がっき、やってんの？

かおる：なんだと おもう？

めぐみ：ベース？

かおる：ブー。

めぐみ：なに？

かおる：せいかいは…。

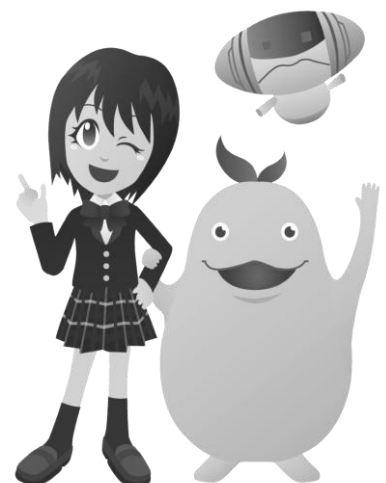
めぐみ：えー、ドラム？

かおる：うん。

めぐみ：ぜんぜん、イメージじゃない。

かおる：じゃあ、イメージ かえるよ！ぜったい みに きてよね。

めぐみ：うん。



【Nihongo】

Kaoru : Kono mae hanashita raibu nanda kedo.

Megumi : Un, iku iku. Itsu?

Kaoru : Kondo no doyō.

Megumi : Do-yōbi. Un, doyō nara hēki.

Megumi : Dō iu kyoku, yaru no?

Kaoru : Orijinaru. Nante iu ka, Biitoruzuppoi kanji.

Megumi : Hee, imēji to chigau.

Kaoru : Hyotto shite sō iu no, kirai?

Megumi : Uun, suki da yo. Nande?

Kaoru : Hora, Megumi-chan, zutto piano, yatteru kara.

Megumi : Jibun de hiku no wa kurashikku da kedo, kiku no wa iroiro kiku yo.

Megumi : Orenjirenji toka Rippusuraimu toka suki da shi.

Kaoru : Hee, igai to shumi hiroi ne.

Kaoru : Ja, panku toka mo kiku no?

Megumi : Ūn, panku wa anmari suki janai nā.

Megumi : Ne, Orihara-kun, nan no gakkai, yattenno?

Kaoru : Nan da to omou?

Megumi : Bēsu?

Kaoru : Bū.

Megumi : Nani?

Kaoru : Sēkai wa....

Megumi : Ee, doramu?

Kaoru : Un.

Megumi : Zenzen, imēji janai.

Kaoru : Jā, imēji kaeru yo! Zettai mi ni kite yo ne.

Megumi : Un.

